

A.L. 388 tal-2016

**ATT DWAR L-IMPIEGI U R-RELAZZJONIJIET
INDUSTRIJALI
(Kap. 452)**

**Regolamenti tal-2016 dwar it-*Trade Unions* u
Assoċjazzjonijiet ta' Prinċipali**

Bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 61 tal-Att dwar l-Impiegi u r-Relazzjonijiet Industrijali, il-Ministru responsabbli għad-Djalogu Soċjali, Affarijiet tal-Konsumatur u Libertajiet Ċivili, għamlet dawn ir-regolamenti li ġejjin: -

1. It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu r-Regolamenti tal-2016 dwar it-*Trade Unions* u Assoċjazzjonijiet ta' Prinċipali. Titolu.
2. F'dawn ir-regolamenti "l-Att" tfisser l-Att dwar l-Impiegi u r-Relazzjonijiet Industrijali, u dak li hu mfisser fl-artikolu 2 tal-Att jgħodd għal dawn ir-regolamenti. Tifsir.
Kap. 452.
3. Kull applikazzjoni li ssir biex tigi registrata *trade union* jew assoċjazzjoni ta' prinċipali għandha tkun fuq il-Formula Nru 1 fl-Iskeda u għandu jkun fiha d-dettalji li hemm f'dik l-Iskeda. Applikazzjoni
għal
registrazzjoni.
4. Iċ-ċertifikat tar-registrazzjoni ta' *trade union* jew assoċjazzjoni ta' prinċipali għandu jkun fuq il-Formula Nru 2 fl-Iskeda. Ċertifikat ta'
registrazzjoni.
5. Kull talba li ssir minn *trade union* jew assoċjazzjoni ta' prinċipali biex jithassar iċ-ċertifikat tagħha tar-registrazzjoni għandha tinbagħat lir-Reġistratur fuq il-Formula Nru 3 fl-Iskeda. Talba għal
thassir ta'
ċertifikat.
6. In-notifika tal-intenzjoni tat-tahsir ta' ċertifikat tar-registrazzjoni għandha tkun fuq il-Formula Nru 4 tal-Iskeda. Notifika tal-
intenzjoni tat-
tahsir.
7. It-tahsir ta' ċertifikat tar-registrazzjoni għandu jkun fuq il-Formula Nru 5 tal-Iskeda. Tahsir ta'
ċertifikat tar-
registrazzjoni.
8. Tibdil fir-regoli ta' *trade union* jew assoċjazzjoni ta' prinċipali registrata jista' jkun jew: Tibdil fir-regoli
ta' *trade union*
registrata.
 - (a) tibdil parzjali li jikkonsisti fiż-żieda ta' regola ġdida jew parti ta' regola jew regoli għar-regoli diġà eżistenti, jew fit-tibdil ta' regola ġdida jew parti ta' regola jew regoli għal xi wħud mir-regoli diġà eżistenti, u, jew fit-tneħħija ta' xi wħud mir-regoli diġà eżistenti jew xi parti minnhom mingħajr xi tibdil, jew ta' aktar minn waħda jew ta' kollha minn dawn il-

manjieri; jew

(b) tibdil shih li jikkonsisti fis-sostituzzjoni tas-sett shih ta' regoli mas-sett ta' regoli diġà eżistenti.

Tibdil parzjali tar-regoli.

9. Applikazzjoni biex jiġi reġistrat tibdil parzjali tar-regoli għandha tkun magħmula minn seba' membri tat-*trade union* jew assoċjazzjoni ta' prinċipali u għandha tkun fuq il-Formola Nru 6 fl-Iskeda u magħha għandu jkun hemm kopja stampata tar-regoli diġà eżistenti immarkata biex turi fejn u b'liema mod huma mibdula kif ukoll id-dokumenti li ġejjin:

(a) jekk it-tibdil parzjali jkun jikkonsisti fiż-żieda jew tibdil ta' regola ġdida jew parti ta' regola jew regoli, kopja waħda ta' din ir-regola jew parti ta' regola jew regoli għandha tkun iffirmata minn kull wieħed mill-applikanti;

(b) jekk it-tibdil parzjali jkun jikkonsisti fit-tnehhija ta' xi regoli mingħajr tibdil, kopja tar-riżoluzzjoni dwar din it-tnehhija għanda tkun iffirmata minn kull wieħed mill-applikanti.

Ir-Reġistratur, qabel ma jirreġistra t-tibdil parzjali tar-regoli, jiżgura illi r-regoli ta' *trade union* jew assoċjazzjoni ta' prinċipali, jekk jitbiddlu skont it-tibdil parzjali propost, jaħsbu għall-materji kollha li jitlob l-Att, li għandu jkun hemm provdut għalihom fir-regoli ta' *trade union* reġistrata jew assoċjazzjoni ta' prinċipali reġistrata.

Ċertifikat tar-reġistrazzjoni ta' tibdil parzjali.

10. Iċ-ċertifikat tar-reġistrazzjoni ta' tibdil parzjali għandu jkun fuq il-Formola Nru 7 fl-Iskeda u għandu jinbagħat lis-Segretarju tat-*trade union* jew tal-assoċjazzjoni ta' prinċipali.

Metodu ta' applikazzjoni

11. Applikazzjoni għar-reġistrazzjoni ta' tibdil shih tar-regoli għandha ssir minn seba' membri tat-*trade union* jew assoċjazzjoni ta' prinċipali u għandha tkun fuq il-Formola Nru 8 fl-Iskeda u magħha għandu jkun hemm kopja stampata tar-regoli diġà eżistenti mmarkata biex turi fejn u b'liema mod huma mibdula kif ukoll kopja stampata tar-regoli l-ġodda ffirmata minn kull wieħed mill-applikanti; u r-Reġistratur, qabel ma jirreġistra s-sett ġdid ta' regoli, jiżgura li jaħseb għall-materji kollha, li skont l-Att għandu jkun hemm provdut għalihom fir-regoli ta' *trade union* jew assoċjazzjoni ta' prinċipali reġistrata.

Tibdil shih tar-regoli.

12. Iċ-ċertifikat tar-reġistrazzjoni ta' tibdil shih tar-regoli għandu jkun fuq il-Formola Nru 9 fl-Iskeda u għandu jinbagħat lis-Segretarju meħmuż ma' kopja tas-sett il-ġdid tar-regoli.

Xoljiment ta' *trade union*.

13. Meta *trade union* jew assoċjazzjoni ta' prinċipali reġistrata jiġi xolti, in-notifika ta' dan ix-xoljiment għandha tingħata mis-

Segretarju u mit-Teżorier lir-Registratur fuq il-Formula Nru 10 fl-Iskeda, u r-Registratur għandu, jekk ikun soddisfatt li x-xoljiment ikun sar skont ir-regoli tat-*trade union* jew assoċjazzjoni ta' prinċipali, jirreġistra x-xoljiment u jibgħat lura kopja tal-Formula lis-Segretarju tat-*trade union* jew assoċjazzjoni ta' prinċipali, bil-kliem "reġistrata" u ffirmata minnu.

14. Ir-rapport tal-irċevuti, il-fondi u l-infiq tat-*trade union* jew assoċjazzjoni ta' prinċipali li huwa meħtieġ skont l-Att għandu jkun fih, kif għandu jkun, id-dettalji kollha, tad-dhul u l-infiq ta' flus u għandu jkun rivedut u approvat f'laqgħa ġenerali tat-*trade union* jew assoċjazzjoni ta' prinċipali ikkonċernata. Rapport.

15. Is-Segretarju ta' kull *trade union* jew assoċjazzjoni ta' prinċipali reġistrata għandu jagħti lir-Registratur il-facilitajiet kollha raġonevoli għall-ispezzjoni minnu jew minn persuna nominata minnu għall-finijiet tar-*records* li juru l-isem, l-indirizz, u s-sengħa jew ix-xogħol ta' kull membru tat-*trade union* jew l-attività ewlenija ta' kull membru tal-assoċjazzjoni ta' prinċipali u d-data sa meta tħallsu s-sottoskrizzjonijiet minn kull membru. Spezzjoni.

16. Il-kontijiet meħtieġa skont l-artikolu 59 tal-Att għandhom juru bid-dettalji fi ktieb dwar il-proprjetà l-hwejjeg kollha tat-*trade union* jew assoċjazzjoni ta' prinċipali u l-valur ta' kull wieħed minnhom rispettiv, u għandhom juru wkoll id-dettalji kollha li soltu jidhru fi ktieb tal-kaxxa, f'irċevuti għall-flus kollha li jkunu daħlu jew miġbura mit-*trade union* jew f'isimha jew mill-assoċjazzjoni ta' prinċipali jew f'isimha u f'irċevuti ffajljati u numerati għall-flus kollha mħallsa mit-*trade union* jew f'isimha jew mill-assoċjazzjoni tal-prinċipali jew f'isimha. Kontijiet.

17. Ir-Regolamenti dwar It-*Trade Unions* huma b'dawn revokati. Revoka.
L.S. 452.16.

SKEDA
FORMULA Nru 1
(Regolament 3)

**APPLIKAZZJONI GHAR-REĠISTRAZZJONI TA' TRADE UNION/
ASSOĊJAZZJONI TAL-PRINĊIPALI**

Immarka fejn japplika

Trade Union

Assoċjazzjoni tal-Prinċipali

Lir-Registratur tat-*Trade Unions*.

Valletta.

1. Din l-applikazzjoni hija magħmula minn seba' persuni u li isimhom u l-firem rispettivi tagħhom huma mnizzla fir-regoli meħmuża.
2. L-isem li bih huwa propost illi t-*Trade Union*/Assoċjazzjoni tal-Prinċipali, li għaliha din l-applikazzjoni qed issir, għandha tiġi registrata huwa kif imnizzel fir-regola numru
Sa fejn nafu aħna ma hemm l-ebda *Trade Union*/Assoċjazzjoni tal-Prinċipali ohra bħalissa li isimha huwa identiku mal-isem propost jew tant jixbah lil dak l-istess isem li għandu mnejn iġib tfixkil.
3. L-indirizz li fih il-komunikazzjoni u l-avvizi kollha għandhom jintbagħtu huwa
.....
.....
.....
4. It-*Trade Union*/Assoċjazzjoni tal-Prinċipali twaqqfet fil-
5. L-iskopijiet kollha li għalihom it-*Trade Union*/Assoċjazzjoni tal-Prinċipali huma mnizzla fir-regola numru
6. Ir-Regoli tat-*Trade Union*/Assoċjazzjoni tal-Prinċipali jaħsbu għal dak kollu li jitlob l-Att dwar l-Impiegi u Relazzjonijiet Industrijali (Kap. 452);
7. In-numru kollu ta' membri tat-*Trade Union*/Assoċjazzjoni tal-Prinċipali huwa li minnhom huma taħt is-sittax-il sena;
8. L-isem shih, l-età u l-indirizz tal-applikanti indikati f'numru 1 hawn fuq qiegħed jiġu mogħtija hawn taħt;

Applikant Numru 1:

Isem:
Kunjom:
Età:
Indirizz:

Applikant Numru 2:

Isem:
Kunjom:
Età:
Indirizz:

Applikant Numru 3:

Isem:
Kunjom:
Età:
Indirizz:

Applikant Numru 4:

Isem:
Kunjom:
Età:
Indirizz:

Applikant Numru 5:

Isem:
Kunjom:
Età:
Indirizz:

Applikant Numru 6:

Isem:
Kunjom:
Età:
Indirizz:

Applikant Numru 7:

Isem:
Kunjom:
Età:
Indirizz:

9. L-isem, l-età u l-indirizz ta' kull uffiċjal tat-*Trade Union*/Assoċjazzjoni tal-prinċipali, bin-nomina partikolari tagħhom (e.ż. President, Segretarju, Teżorier) huma mogħtija hawn taħt.:

Uffiċjal Numru 1:

Isem:
Kunjom:
Età:
Indirizz:
Nomina:

Uffiċjal Numru 2:

Isem:
Kunjom:
Età:
Indirizz:
Nomina:

Uffiċjal Numru 3:

Isem:
Kunjom:
Età:
Indirizz:
Nomina:

Uffiċjal Numru 4:

Isem:
Kunjom:
Età:
Indirizz:
Nomina:

Uffiċjal Numru 5:

Isem:
Kunjom:
Età:
Indirizz:
Nomina:

10. Mehmuża ma' din l-applikazzjoni jinsabu:-

*a) Kopja stampata tar-regoli ffirmati mis-seba' applikanti

*b) Lista tal-membri li turi l-isem, l-età (jekk taht is-sittax-il sena) u l-indirizz ta' kull membru, u magħha l-formoli ffirmati għad-dhul tal-membri

FORMULA Nru 2

(Regolament 4)

ĊERTIFIKAT TA' REĠISTRAZZJONI Nru

Jiena b'dan niċċertifika illi hija illum
reġistrata taht l-Att dwar l-Impiegi u r-Relazzjonijiet Industrijali.

Mogħtija minn idejja fil-Belt Valletta,

illum ta'

Registratur tat-*Trade Unions*

FORMULA Nru 3
(Regolament 5)
TALBA BIEX JITHASSAR ĊERTIFIKAT TA' REĠISTRAZZJONI

Lil-Registratur tat-*Trade Unions*,
Valletta.

Numru ta' Reġistrazzjoni RTU:

Isem tat-*Trade Union*/Assoċjazzjoni tal-Prinċipali:

.....

It-*trade union*/assoċjazzjoni tal-prinċipali hawn fuq imsemmija tixtieq li ċ-
ċertifikat tar-reġistrazzjoni tagħha taht l-Att dwar l-Impiegi u Relazzjonijiet
Industrijali jithassar għar-raġunijiet li ġejjin, jiġifieri:

.....

.....

.....

.....

u f'laqgħa ġeneral *miżmuma kif għandu jkun fil-ġġ/xx/ssss ttiehdet
riżoluzzjoni kif ġej:

"Illi s-Segretarju jiġi awtorizzat li jitlob lir-Registratur li jhassar iċ-ċertifikat
tar-reġistrazzjoni ta' din it-*trade union*/assoċjazzjoni ta' prinċipali"

Għalhekk qed issir din it-talba lis-Segretarju.

*Jekk mhux f'laqgħa ġenerali, għid b'liema mod giet deċiża t-talba:

.....

.....

Segretarju

FORMULA Nru 4
(Regolament 6)
NOTIFIKA QABEL IT-THASSIR TA' ĊERTIFIKAT
TAR-REĠISTRAZZJONI

.....
(isem it-*Trade Union*/Assoċjazzjoni ta' Principali)

Reġistru Nru

B'dan qed jinghata avviz lit-*trade union* jew assoċjazzjoni ta' principali imsemmija hawn fuq li hija l-fehma tar-Reġistratur tat-*Trade Unions* li jiehu passi fil-..... jum ta' biex iħassar ir-reġistrazzjoni tat-*trade union* jew assoċjazzjoni ta' principali, kemm-il darba sadattant ma tintwerix raġuni għall-kuntrarju.

Ir-raġunijiet għal dan it-thassir propost huma
(agħti r-raġunijiet)

Data

Reġistratur tat-*Trade Unions*

B 5314

FORMULA Nru 5
(Regolament 7)
THASSIR TA' ĊERTIFIKAT TAR-REĠISTRAZZJONI

.....
(isem *it-trade union*/Assoċjazzjoni ta' Prinċipali)

Registru Nru

Iċ-Ċertifikat tar-reġistrazzjoni tat-*trade union* jew assoċjazzjoni ta' prinċipali
imsemmija hawn fuq huwa b'din imħassar għar-raġunijiet ta'

Data

Registratur tat-*Trade Unions*

FORMULA Nru 6
(Regolament 9)
APPLIKAZZJONI GHAR-REĠISTRAZZJONI TA' TIBDIL
PARZJALI TAR-REGOLI

Lir-Registratur tat-*Trade Unions*

Valletta.

Numru tar-Registrazzjoni RTU.....

Isem it-*Trade Union*/Assoċjazzjoni ta' Prinċipali

Din l-applikazzjoni ghar-registrazzjoni ta' tibdil parzjali tar-regolament tat-*Trade Union*/Assoċjazzjoni ta' Prinċipali msemija hawn fuq hija magħmula mis-seba' membri li isimhom u l-firem rispettivi tagħhom huma inklużi fil-kopja tad-dokument stampat bit-tibdil, [(a) hawn taht].

Mal-applikazzjoni qed jintbagħtu:-

*a) Kopja stampata bit-tibdil, iffirmata minn kull wieħed mis-seba' membri msemija hawn fuq.

*b) Kopja stampata tar-regolamenti reġistrati li tinkludi t-tibdil.

FORMULA Nru 7
(Regolament 10)
ĊERTIFIKAT TAR-REĠISTRAZZJONI TA' TIBDIL
PARZJALI TAR-REGOLI

.....
(isem it-*Trade Union*/Assoċjazzjoni ta' Principali)

.....
Registru Nru.....

B'dan niċċertifika illi t-tibdil parzjali tar-regoli tat-*trade union* jew assoċjazzjoni ta' principali fuq imsemmija mfissra fl-applikazzjoni tagħha tal-..... ġie registrat.

Illum jum ta'

Registratur tat-*Trade Unions*

FORMULA Nru 8
(Regolament 11)
APPLIKAZZJONI GHAR-REĠISTRAZZJONI
TAT-TIBDIL SHIH TAR-REGOLI

Lir-Registratur tat-*Trade Unions*.

Valletta

Numru tar-Registrazzjoni RTU.....

Isem it-*Trade Union*/Assoċjazzjoni ta' Prinċipali

Din l-applikazzjoni ghar-registrazzjoni ta' tibdil shih tar-regoli tat-*Trade Union*/Assoċjazzjoni ta' Prinċipali msemija hawn fuq hija magħmula mis-seba' membri li isimhom u l-firem rispettivi tagħhom huma inklużi fil-kopja tad-dokument, [(b) hawn taht].

Mal-applikazzjoni qed jintbagħtu:-

*a) Kopja tar-regoli li jeżistu mmarkata biex turi fejn u b'liema mod huma mibdula (f'format ta' pdf).

*b) Kopja stampata tar-regoli l-godda (f'format ta' pdf).

FORMULA Nru 9
(Regolament 12)
ĊERTIFIKAT TAR-REĠISTRAZZJONI
TAT-TIBDIL KOLLU TAR-REGOLI

Il-.....

(isem it-*Trade Union*/Assoċjazzjoni ta' Prinċipali)

Reġistru Nru

B'dan niċċertifika illi s-sett tar-regoli li kopja tagħhom tinsab hawnhekk, gie reġistrat minflok is-sett ta' regoli reġistrati diġà għall-

.....
(isem it-*Trade Union*/Assoċjazzjoni ta' Prinċipali)

Illum jum ta'

Reġistratur tat-*Trade Unions*

FORMULA Nru 10
(Regolament 14)
NOTIFIKA TAX-XOLJIMENT

Lir-Registratur tat-*Trade Unions*,

Valletta

Registru Nru

Isem it-*Trade Union*/Assoċjazzjoni ta' Prinċipali

B'dan qed jingħata avviż illi t-*trade union*/assoċjazzjoni ta' prinċipali imsemmija hawn fuq ġiet xolta fil- ġġ/xx/ssss skont ir-regola tar-regoli tat-*trade union*/assoċjazzjoni ta' prinċipali imsemmija, u illi l-proprjetà tat-*trade union*/assoċjazzjoni ta' prinċipali imsemmija, li tikkonsisti minn ġiet konsenjata lil skont ir-regola tar-regoli tat-*trade union*/assoċjazzjoni tal-prinċipali u l-irċevuta relativa tinsab meħmuża.

Mehmuza ma' din in-notifika:

Kopja tal-irċevuta

.....
Segretarju

.....
Teżorier
